

●崇義總會籌賑傷難四誌

元。鄭池加捐二元。陳有成 林煥培。黃錦
 全 鄭吉祥。禹山楊枝。梁連生 楊桂垣。以
 上每二元。伍世檢 郭文照 方衍昆 馬添勝
 何耀祥。繆潤森 陳潤成 伍時芽 楊金華
 阮含章 以上每二元 恩平梁毛 馬床 林楫
 林妙連 周康榆 馬棠 伍世生 楊日開 林榮
 達。鄭少泉 以上每壹元。鄭華澤十元。鄭
 悅開六元。方陸 陳露連 林富全 高已丑
 贊。郭頌。以上每五元。裴巨章。朱義輝。

帝強 梁帝猷 伍藻聞 孫兆炳 馬炳燦以上三元 鄭慶昆 吳煥新 黃勝祥 歐彭軾 彬 湯安 歐賢 黃均利 鄭潤好 鄭華以上二元 鄭官強 李章攝 鄭蘇平 周櫻 王秋成 雷存指 以上每壹元 以上鄭慶堂經手。又日昨由簡苗雷根 自備汽車 黃義 黃宏業 王章洋 簡玉蘭女士 馬愛琴女士 出發到硤摩曉麥開有瓦仔窑正。麥開有十元 梁達 甘棠 周力 陳棧棉 梁波 程潤

簡水結簡水壽 以上每三元 恩不何彬 本
鑑基 崑山謝麗灼 梁表森 崑山江容章 周康
堯 梁瑞棠 陳藻 以上每二元 梁兆明 壹
。孫桂昌 孫桂昌五元 孫添貴 林任榮 劉
林 以上每三元 羅均平 孫在朝 孫祖慶 楊
玉賓 林朝 陳意 以上每一元 林自修 十三
。梁容蘆五元 台山伍時就 梁當。劉留 廿
啟泰 馬幹祥 以上每三元 會邑趙萬 雷雷
昌 張焯英 以上每二元 會邑曾買 李浩林

台山林賀 馬禮忠 蕭維 蘇國滔 胡耀垣
 上每壹元。黃林氏五毛。以上鄭慶棠經手
 又陳福忠廿五元。以上生生公司經手。
 ● 中山亭尾鄉僑捐款救難
 此間中山亭尾鄉鄉僑團益報社。以該鄉被匪
 寇壹度淪陷。難民無家可歸。露宿風餐。堪
 爲可憫。故社長林三合君。于昨日。召
 該鄉僑會議。救濟鄉中難民。衆皆贊成
 當場捐得二百餘元。趕緊於日滙派救濟

查捐款者 公暢樞 黃冠元 林冠楠 林冠和
林沛華 林瑞波 黃炳華 林三合 黃炳
。林允賢 黃溢潮 黃遠深 林瑞和 林自修
黃華大 以上每十元 黃容瑞 黃冠祥
珠冠樹昌 燕銘 燕銘夫人 鏡池 鏡池夫人
蘭清 連秀 兆和 瑞滿 蔭榮 以上俱林姓
五元 現在仍積極向該鄉僑繼續勸捐云
●雷劉兩姓昨日聯婚紀盛

光神之令媛美珍女士 於昨十日下午八點
假座華人協和教會。舉行文明結婚典禮。
晚中西男女來賓不下七八百人。極形擁擠。
由王有信牧師主理婚禮。中西親友。祝詞

電極多。禮畢。卽在該會茶會。後往美露斯大餐廳舞廳。具西餐以宴會西人賓友。列席者三百餘人。一席由山王華進雷澤凱兩君用英語恭頌新人。由新郎雷錦添答謝。全場皆大歡喜。又翌晚六時。設其喜筵。在新華僑及中國兩大酒樓。筵開六十餘席。酒至數巡。由主席雷鳳威。宣佈設宴旨趣。隨請保領事司徒施及女主人劉光祖訓話。言皆磊磊大方。後由雷澤凱代新郎答謝。飲至九時乃盡歡而散。

●振華聲劇團演戲之消息
昨晚本埠振華聲男女劇團公演「地獄潘金蓮」一劇。由蘇州女主演。觀者人山人海。座無餘隙。未開演前。已有人滿之患。後來者。雖告以無位可坐。亦頗企立翹首而觀。是以昨晚之男女觀眾。不下千餘人。可知全班男女藝員之工夫老到也。聞今晚該劇團。又公演「清官憐弱女」一劇。由梁鐵鋒。李學聲兩大名伶主演。屆時定有可觀也云。

駐紮高華加拿大華僑勸募救國公債總分會於昨十二(星期日)下午八時開全體職員會議。主席關崇和，紀錄林近亭。(一)主席宣布開會。(二)宣讀十壹月五日上次會議錄。(三)理財主任林舉振報告一星期內金公債數目。(四)理財副主任雷健報告壹星期內救濟款數目。(五)監督黃生元報告核對理財主任經手數目。相符。乃決議散會。

西人乍打斯氏：在過去三年，向賑濟局領賑濟，共得約千元。同時又做工，為賑濟局所查悉，遂控之以欺騙案，被判監禁兩個月。推事活氏，諭由十壹月壹號起計算，俾其出獄時，得與家眷團叙，以慶祝耶穌聖誕云。

以
後
接
續
成
果

主教堂開賣物會 並開彩票銷售貨物。茲將
悉開彩結果如下 第壹名之票號數為 214
A。獲獎壹套車士德非爾椅 係本埠寶路
行某僱員所得；第二名票數為2367E得長
。第二名票數129A得手鏢 第四名票數15
1A得雪履 第五名票數1063D 第六名5
7A。第七名425E 第八名6527B 均獲
二元云。

● 今年未有發生兒童癱症

市自一九三五年以來之首一年未發生有兒
難疾症者。可謂大幸云。

●頑女童因糧食不好暴動

昨星期日。在女子感化院發生暴動被拘
八名女子。於星期五日在警衛提審。有一
女子發表供詞稱。我等女子之所以暴動者
係因糧食不好故也。但自認故意損毀該院
家私罪。推事瑪德順氏諭將該女子還押。

星期三日始處罰 餘七名女子以年幾不足
則轉交兒童法院處理云。

●獲壹間藥店收支員匪犯
關於貓頭鷹藥材店之十六歲收款員 獵比

●失去萬元債票案獲疑犯

本拿比十一日電。住頃士威街一七五〇號西人澳盛利氏。於上星期日晚間。被人竊去公債票連值壹萬五千元後。直至昨星期五日拘獲一人。控以破門入屋竊物案。

又在雲埠加蘭護街四七二號拘去某貸款公司之司理人喜氏。控以私藏贓物案。後具保單五千元釋出候訊。聞在該公司之夾萬。搜獲坎政府公債票壹萬壹千元。擬係陳氏之所有物云。

●西童發神經擬槍殺其父
二埠十壹日電 昨此間有壹年齡十五歲西童與其父發生口角 遂取廿二號碼長槍向其父恐嚇 有人電告警局：派警馳至該屋探其究竟 到步後 被該西童大聲呼喝警察 使立即走開 否則飲以子彈 說時全身震動 是以當時未有人敢上前奪去西童之槍者 隨後該童將槍給與其姊 任警察將他拘去 該童之所以爲此 實不知何故 擬先檢驗其有無神經病 始控之於案云。

●法國定買美國馬六千匹
美國聖魯魯斯埠拾壹日電 現在美國購買戰時用品之法國委員會 昨定購六千匹美國馬云。

●卑詩省支出之賑濟款項
域埠拾日電 據省財長克氏 在省議院宣布 本省財政狀況 謂卑詩省於一九卅年。被世界不景氣打擊以來。政府撥出款項以資救濟失業者。達七千九百九十四萬三千七百四十三元。包括直接賑濟。築路工程暨重建計劃等支消在內。至支出之七千餘萬元。省政府

方面負擔四千二百卅五萬七千六百三十五元。中央政府貳千七百三十拾萬零四千七百七十一元。各自治區負擔壹千零廿八萬一千三百三十五元云。

自抗倭以來歷經兩年餘之

我政府抗倭以來，歷經兩年餘之時間，戰線綿長達六七千里。自粵垣失守。我中山一變爲抗戰的最前線。因地勢濱臨大海。屢受敵人飛機砲艦之威脅。然大小數十戰。均遭我軍迎頭痛擊。奮勇抵抗。此人人所共知。奈敵勢披猖。野心未戢。近竟挾持海陸空軍。分三路來犯。縣內各處村鄉遭敵機炮彈轟炸。廬舍爲墟。近訊傳來。石岐與平各處戰區。曾於十月七號一度淪陷。幸軍民作戰英勇。指日克復。精忠壯烈。可泣可歌。惟念本邑經此

戰鬥。各處民衆。流離失所。傷難滿道。哀鴻遍野。災情慘重。誠空前之浩劫。眞使聞者傷心。見者流淚。現時值嚴冬。亟待救賑。同人等情屬桑梓。於心難安。况救災救難。義不容辭。爰於十月廿九日召集全體呂僑會議。公決定分派勸捐員出發向我邑僑諸君求援。期以即招即交。以最短時間將款項匯返內地。從速施濟。懇望邦人君子。大義爲懷。鼎力捐助。須知救人即如救己。幸祈勉之。或勸捐員有不及之處。尙希將款項交與牛生公司代收。俾得集腋成裘。壹則可以早慰傷難之望。二則可以實現抗戰必勝建國必成之旨。有厚望焉。

執行委員	李允	高泗有	孫詠秋	馬善允	湯銳民
徐勝	羅鐸民	陳惠明	林煒源	趙里鵬	孫溢芳
龐水	劉吉甫	雷錦添	曹燕樓	李球	孫漢平
麥開有	高泗有	蔡來大	陳官暢	李暢霖	林紹華
常務委員	孫桂昌	劉耀祥	馬善允	中文書記	湯銳民
監察委員	王華進	理數	孫詠秋		
會計	西文書記				

勸捐隊

中字隊	鄭潤鴻	鄭寶湘	林焯源	孫溢芳	高泗有
山字隊	陳樞	繆日佳	龐水	徐勝	劉吉甫
海字隊	李允銳	李求	羅鐸民	鄭慶	鄭強
	何練	李漢明	孫漢平	陳官暢	麥開有
外字隊	孫桂昌	羅均平	周廣堯		
同字隊	王權柏	余仲軒			
鄉字隊	簡苗	梁由	蔡煒彬		
濟字隊	孫芳華	劉繼容			
	鄭池				

難字隊 鄭社潤
分字隊 孫詠秋
會字隊 洪昆
曹燕樓 陳惠明
黃七 馬善允 陳煒源 陳朝 黃蛟
趙華 趙里鵬 黃宏業 蔡來大 湯銳民
李暢林 劉仕圖 王華進 楊星耀 林紹華
馬達朝 歐燦華 朱秀

辦事地址假座 賣菜僑生會
清韻音樂社

Marie's Beauty

Salon

440 Main St.

Suite 2

Vancouver, B.C.

Day Phone - Sev. 4218

Night Phone - Bay. 8441

gent Wave, Marcel,
re, Finger Wave, Etc.

髮捲英美

本所設置新式機
具。且地方雅潔
。敢請華僑婦女
界光臨參觀。如
捲時款髮修容筆
。手工精緻。句
令滿意。如承
顧。極表歡迎。



 Permanent
 Manicure
 所

 ★地點 在緬街四
 樓上二百四十號
 房●●●●●

A black and white portrait of a woman with short, curly hair, smiling. She is wearing a dark, possibly fur-trimmed coat. The image is a close-up, focusing on her head and shoulders.

孫秋秋	吳寶雄	黃業榮	雷錦添	陳金
洪昆	陳惠明	陳焯源	陳朝	黃
曹燕樓	馬善允	黃宏業	蔡來大	湯錦
黃七	趙里鵬	王華進	楊星耀	林紹
趙華	劉仕圖	馬達朝	歐煥華	朱
李暢林				

辦事地址假座賣菜僑生會
清韻音樂社

代收捐款生生公司馬善允

廣萬生油米雜貨藥材批發
 KWONG MAN SANG CO.
 236 Pender St. E. Phone Sey. 5671
 Vancouver, B. C.

新到什物 枕草概臺
 顧繡檯山 絲巾頸巾
 江西磁器 各款炮竹
 送禮貨品 樣樣俱備
 油糖茶烟 新花壹粘
 絲苗米玉 批發相宜
 行情印便 函索即奉

代理 厦門 上海 天津 一味 母味 粉發行
 代理 厦門 淘化 大同 罐頭 食品 客發
 代理 南華 原油 花生 發售

雲高 華埠 廣萬生謹啓

今朝香港滙價每百二十七元二五

勝記遷舖廣告 本號自開設以來歷蒙僑胞光顧
主人十分感謝今因舊舖位窄狹
作不便特遷往片打街東二百六十壹號（即資路旅館對
）擴充營業專製天窗、簷口水潤、牆身水筒、廚房盤碗槽
水槽、煖熱爐、爐頭烟囪、灶面、土庫木櫥爐煖汽管、以
烟囪、曲尺、等等名目太多不能盡錄壹切工作快捷應命
工精價廉僑胞賜顧祈留意是荷 製造工程周衡啟

家門不幸 妻及
家媳馮門鄭氏孀人怡於中華民國廿八年十
壹月十壹日子時以病終於公醫院積圜行年
四十壹歲爰命男等親視含殮遵禮成服謹擇
十壹月廿二日星期三下午二時在喜市定街
東七百四十二號欽吾長生店舉喪出殯忝屬
鄉宗戚世友謹哀此訃

聞

哀子 榮蕙 榮光
榮顯 榮達 榮耀
女 榮珍 榮秀
期服夫 續調 泣血稽顙
昌珠 泣血欽祔
治喪 期服生 昌珠 泣血頓首

Army & Navy Department Store,
 25 West Hastings Street.
 陸海軍百貨衣裳店◎設于喜市定街西廿五號

特歡迎華友光顧價目最低折貨真價實貨物
 好包換現各部每日皆有減價發賣凡住家
 需之貨物幾乎齊備諸君到本店一觀便

本店特僱有華女_{待招}員以協助
 諸君購貨之便

男裝全羊毛 藍黃二色之咩兒頓雙腔大襖
 每件壹十元〇九毫五

原價二十二元五男裝雙褲雙單腔全羊毛
 減沽壹十五

△摩登百貨店▽

1

西文	陳軒文	評議員	全體會員
監督	鄭南勝	余耀池	
核數	雷法祥	周拔家	
催收	黃炳祥	馬恆倫	庶務
			馬恆倫

432 COLUMBIA AVE.
VANCOUVER, B.C. Can.

COLUMBIA AVE.

李文通 訊處幹事 溫用寬
許議員 全体會員

元祥 趙然
湯林

鄭李振家

周 周
霖 祝

崇超
維彬

1995

大減價七天

由拾月七號起至十四號止

歐洲戰務影響凡各物莫
不價漲本號之貨不特未曾
加價反而平賣此乃爲酬答
我各界僑胞歷次光顧之雅
意起見今將所有貨品一律
認真減價平賣七天逾期加
價先此預告仰我僑胞幸勿
失此良機爲荷

各種貨品 應有盡有
恕不備錄 欲知貨價
請移玉步 歡迎參觀

如服人洋丸一樽之後。此丸服之。包補身補血。生精妙藥也。請購一樽試之。的實効力。然後再購也。欲用每六粒服之。重者服之。令其少也。

135 Pender St. E. Phone Sey 9026
Vancouver, B. C.

什淨絲苗
頭號絲苗
二號絲苗
新堂占米
什貨藥材
水貨咸魚
價格特平

僑胞光顧 無任歡迎

雲島華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大

本旅館設備高華而適中地點久蒙僑胞踴躍來件咸稱利便用舍寬敞牀褥清潔汽爐溫炭冷熱水龍溫泉浴室近車收良裝修室佈相宜克己極胞惠顧加意歡迎

電話 二九五三 門牌片打街東安二九馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啟

新到 大地畫報第八期即係
華北游擊戰區專號 每

內容有閩錫山朱德兩將軍女子游擊隊農民大刀隊參加抗戰之紅槍會婦女工作隊少年敢死隊青年抗敵決死隊青年抗敵國民義勇隊華北游擊區的拆城運動我國華北各游擊區網羅自給的小規模軍械廠及廠內工人趕製槍枝子彈手榴彈等圖片惟書到有
限售滿即止

大地畫報第七期每冊四毫

如買齊上列兩期畫報特收銀七毫五仙
六七月份香港各家晚報每九份沽壹毫

龔邦耀

補肺生射回我防疫注射

六二九二麼詩話電

登來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎

組僞府事已成泡影

▲籌備處已撤銷據說因財政支絀
▲實則派別紛歧現仍維持舊傀儡

工館壹員 張相鈿 李奕瓚 不書餐館

永裕隆 參仔杰許 益 陳炎秋

馬本恩 副陳位燕

政	李祐爵	馬本晏
長	麥灼榮	馬榮江
督	馬心能	李聖榆

六 本丁羅羅阻國各面三也

雲 生 活

本行通轉社團各省正北
道生熟藥材安南玉桂土
木人參正高麗參正北鹿
KEE CO.
ST. E.
B. C.

承接修整水喉并裝

▲誠續天祥三九貳九
為利便并以廉價相就華友光顧由誠線送
從速應命

卷之五

防藍花瓷瓶蜜薑	每瓶	壹圓
防藍花瓷瓶蜜薑	每瓶	七毫
防藍花瓷瓶蜜薑	每瓶	七毫五

寶瓶蜜露

[illegible]

大東罐頭食品

本公司不惜鉅資。購置最新式機器。製造各種罐頭。不論飛潛動植。海錯山珍。均用新法裝製。久貯不變。菜式中西兼備。開罐便可供餐。此後欸客讌朋。咄嗟嘉餼滿席。家居行旅。烹飪何患麻煩。至于調製得宜。保全真味。尤爲本公司之特點：

工商士女。幸留意焉。茲將製出各貨列下。

一磅庄鳳吞燕窩	每盅五毛	一磅庄淮杞燉鷄	每盅三毛五
一磅庄上湯鷄絲麵	每盅錢八	一磅庄北菇燉鷄	每罐四毛半
一磅庄花旗參燉鷄	每罐四毛	十安庄冬菇捫鷄	每罐三毛五
十安庄毛菇鷄湯	每罐一毛五	十安庄燕窩鷄湯	每罐一毛八
十安庄紅捫鷄雜	每罐三毛五	壹磅庄清燉陳皮鴨	每罐三毫五
一磅庄清燉	每罐三毛五	一頭庄北菇	每罐四毫五
半磅庄豉汁鬱鴨	每罐三毛五	半磅庄五香燒鴨	每罐三毛五
一磅庄上湯鴨腿麵	每罐二毛五	十安庄金笋扒鴨	每罐三毛
一磅庄冬菇燒鴨	每罐四毫		

◎外埠代理處

列必珠	域多利
保安堂	裕綸德記
	茂利號
汝利慎	卡忌利
興華公司	中興公司

招請各埠各大商號代理請照下列英文通函賜教

Great Eastern Food Products Ltd.,
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

大東罐頭食品股份有限公司 謹啟
總經理 朱去非

華人最完備之衣裳店

現本店新辦到大宗中國靚絲髮如紡綢文華縐文華緞等
平價推銷

雪白加重大紬說衫每件 五元九毛五

雪白加重大糸糸十町庄二〇〇〇(〇八) 年及十二元五

● 第三卷 第三分冊 新書在作

一三三三三

○
一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

○各色鷄皮綑球遂搭巾每條一元

目錄印便函索即奉